



RCD 30

Boombox



Enjoy it.

Enjoy it.

Competence Center Audio
Globaltronics GmbH & Co. KG
Bei den Mühren 5
20457 Hamburg
GERMANY
www.blaupunkt.de

00 800 1300 1400

(DE) Service Hotline (kostenlos aus dem Festnetz sowie den Mobilfunknetzen)

(SK) Informačná linka (bezplatné volanie z pevnnej linky)

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners.
Specifications are subject to change without prior notice.

Bedienungsanleitung / Návod na obsluhu

Deutsch..... 4

Slovenčina 24

INHALT

1. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!	5
2. Allgemein	5
3. Sicherheitshinweise	7
4. Lieferumfang	10
5. Vorbereitung	10
6. Teile und Bedienelemente	11
7. Stromversorgung	14
8. Grundbedienung	15
9. UKW-Radio	16
10. CD / USB	17
11. Externe Geräte (LINE IN)	19
12. Reinigung	20
13. Entsorgen	20
14. Problemlösungen	21
15. Technische Daten	23

1. HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neuen Blaupunkt Boombox und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden.

Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft Ihrer Boombox zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten:

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Boombox!

Artikel	Boombox
Modell	RCD 30
Manual ID	07/25_RCD30_V1
Hersteller	Competence Center Audio Globaltronics GmbH & Co. KG Bei den Mühren 5 20457 Hamburg Germany
Web	www.blaupunkt.de

2. ALLGEMEIN

Aufbewahren des Handbuchs

- Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur so ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ...

- ... ein Gerät der Unterhaltungselektronik.
- ... für die Wiedergabe von Audio-CDs,
- ... für den Empfang und die Wiedergabe von Ultrakurzwelle (UKW)-Radiosendern,
- ... zur Wiedergabe von externen Audiogeräten über Audiokabel (Buchse **LINE IN**) und
- ... für die Wiedergabe von MP3-Dateien von CDs und USB-Speichermedien vorgesehen.

Das Gerät ist für den Privatgebrauch bestimmt und für die gewerbliche Nutzung nicht geeignet. Eine andere Nutzung oder Modifikation ist vom bestimmungsgemäßen Gebrauch ausgeschlossen.

Auszeichnungen/Symbole

Falls erforderlich, finden Sie folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung:



GEFAHR! Hohes Risiko: Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

WARNUNG! Mittleres Risiko: Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

VORSICHT: Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

- Informationen im Display werden in *kursiver Schrift (schräger Schrift)* geschrieben. Beispiel: *FUL* erscheint im Display.
- Tasten, die gedrückt werden sollen, werden immer **fett** geschrieben. Beispiel: Drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE/AMS**.
- Handlungsanweisungen mit einer festen Reihenfolge werden immer nummeriert (1., 2., 3. usw.).

Hinweise zur Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Globaltronics GmbH & Co. KG, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und geltenden Vorschriften der RED 2014/53/EU, der ErP Richtlinie 2009/125/EG, der Niederspannungs-Richtlinie 2014/35/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

Die vollständige Konformitätserklärung und diese Bedienungsanleitung im PDF-Format finden Sie im Internet unter www.blaupunkt.de.

Energiesparen: Ganz automatisch!**HINWEIS: Neue Ausschaltautomatik!**

Aufgrund gesetzlicher Vorgaben zum Einsparen von Energie verfügt dieses Gerät über eine Ausschaltautomatik. Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet, wenn es 10 Minuten kein Audiosignal empfangen hat und nicht bedient wurde.



Dieses Symbol kennzeichnet das Produkt als Gerät der Schutzklasse II.
Geräte mit dieser Schutzklasse verfügen über eine verstärkte oder eine doppelte Isolierung.



Dieses Symbol steht für Gleichstrom.



Dieses Symbol steht für Wechselstrom.

3. SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeine Hinweise

- Das Typenschild mit den technischen Angaben befindet sich auf der Unterseite des Boomboxs.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Nur so nutzen Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig.
- Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Es ist nicht gestattet, Umbauten an dem Gerät vorzunehmen.
-  **Laserstrahlung:** Das Gerät arbeitet mit einem schwachen, aber scharf gebündelten Laserstrahl. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann dieser Strahl eine Gefahr für das Auge sein. Das Gerät keinesfalls öffnen.

Umgebungsbedingungen

- Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Das Gerät einige Stunden ausgeschaltet lassen.

- Schützen Sie das Gerät und das Netzkabel vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser: Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schläges. Stellen Sie zum Beispiel keine mit Flüssigkeiten gefüllten Vasen oder Ähnliches auf oder in die Nähe des Gerätes.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Beachten Sie die in den technischen Daten angegebenen Umgebungsbedingungen.
- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät.
- Schwere Gegenstände dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung rund um das Gerät. Halten Sie an allen Seiten einen Abstand von mindestens 10 cm ein. Bedecken Sie das Gerät nicht (z. B. durch Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge usw.). Stellen Sie das Gerät nicht auf eine weiche Unterlage (z. B. auf ein Handtuch, eine Wolldecke usw.).
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein direktes Sonnenlicht darauf fällt.
- Das Gerät ist mit rutschfesten Kunststofffüßen ausgestattet. Da Möbel mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet sind und mit unterschiedlichen Pflegemitteln behandelt werden, kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Kunststofffüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Netzanschluss

- Schließen Sie das Netzkabel nur an eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche 230 V~, 50 Hz-Steckdose an. Die Steckdose muss nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich sein.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder gequetscht wird. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Ziehen Sie bei Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Störungen

- Ziehen Sie bei Beschädigungen sofort das Netzkabel oder den Netzstecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Beschädigungen am Gehäuse, dem Netzstecker oder dem Netzkabel aufweist. Reparaturen am Gerät dürfen ausschließlich vom Service-Center vorgenommen werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
-  **GEFAHR!** Sollten Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.

Reinigung und Pflege

- Für die Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese könnten die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

Batterien

- Halten Sie neue und alte Batterien von Kindern fern.
- Batterien können lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt oder ist auf andere Art in den Körper gelangt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden. Andernfalls kann es innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen kommen, die zum Tode führen können.
- Das Gerät wird mit 6 Batterien LR14 (1,5 V) betrieben.
- Verwenden Sie nur Batterien der gleichen Marke und des gleichen Typs, verwenden Sie keine gebrauchten und neuen Batterien miteinander. Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus.
- Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen der Batterien.
- Beachten Sie beim Einlegen der Batterien die richtige Polarität (+/-).
- Die Anschlussklemmen im Gerät dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen wollen. Die Batterien könnten auslaufen und das Gerät beschädigen.
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Bedingungen aus, stellen Sie das Gerät nicht auf Heizkörpern ab und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Nehmen Sie leere Batterien umgehend aus dem Gerät! Es besteht eine erhöhte Auslaufgefahr.
- Wenn Batteriesäure ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Bereiche mit Wasser ab.

nen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

USB-Geräte

- Die USB-Buchse ist nur zum direkten Anschluss von USB-Geräten (z. B. USB-Stick) ausgelegt. Verwenden Sie kein USB-Kabel zum Anschluss von anderen USB-Geräten an die USB-Buchse.
- Beim Entfernen des USB-Gerätes muss eine andere Betriebsart als **USB** gewählt werden oder die Boombox ausgeschaltet sein. Andernfalls kann es zu Datenverlusten und Beschädigungen am USB-Gerät oder der Boombox kommen.

4. LIEFERUMFANG

1 Boombox RCD 30

1 Netzkabel

1 Bedienungsanleitung

1 Garantiekarte

5. VORBEREITUNG

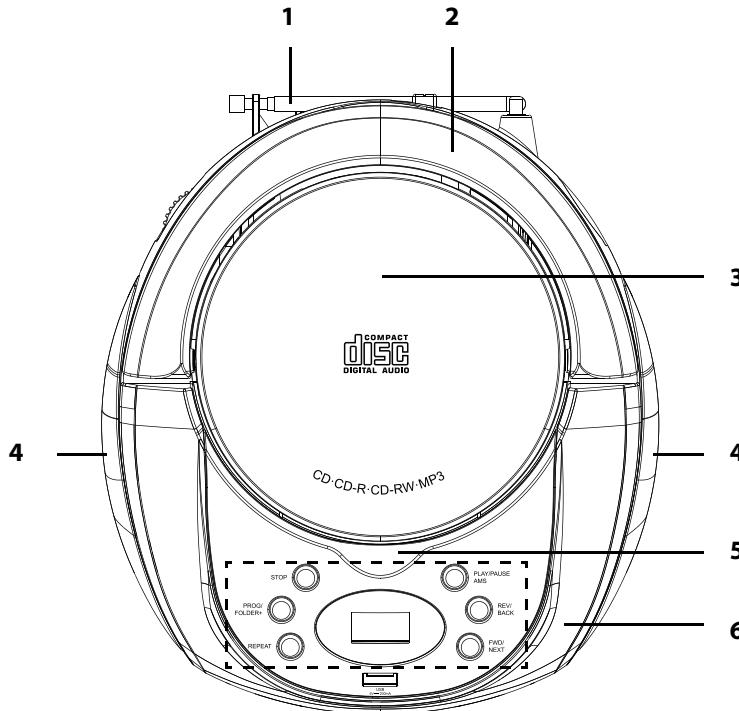


GEFAHR! Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Feuchtigkeit aus. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung des Gerätes.

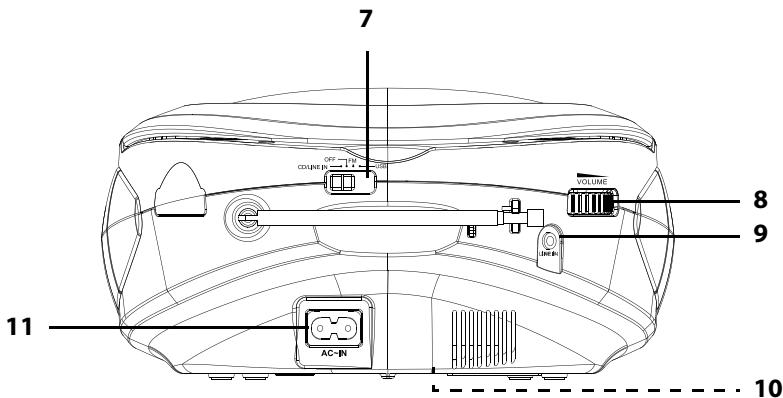
- Entfernen Sie alle Verpackungsteile vollständig.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Entfernen Sie die Transportsicherung aus dem CD-Fach.
- Entfernen Sie die Folie vom Display.

6. TEILE UND BEDIENELEMENTE

Oberseite

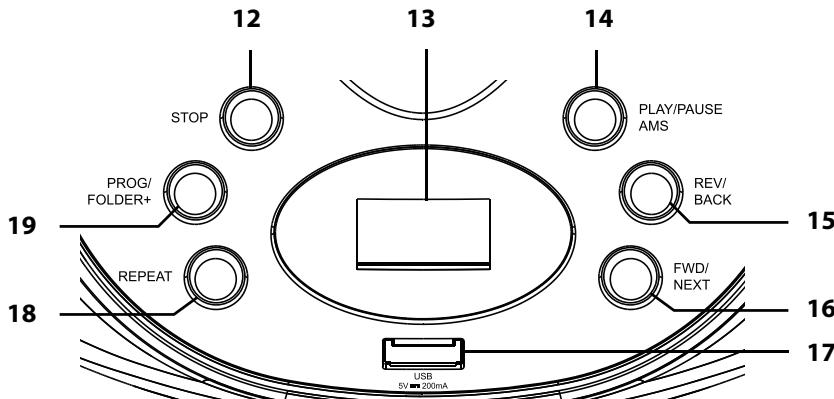


- 1 Dreh- und ausziehbare Teleskopantenne
- 2 Tragegriff zum Hochklappen
- 3 CD-Fach
- 4 Lautsprecher
- 5 Griffmulde zum Öffnen des CD-Faches
- 6 Bedienfeld

Rückseite

- 7** Funktionsschalter:
CD/LINE IN CD / externes Gerät über Audiokabel (Anschluss **LINE IN**)
OFF ausgeschaltet
FM Radio
USB
8 **VOLUME** Lautstärkeregler
9 **LINE IN** Stereo-Audioeingang: Klinkenbuchse 3,5 Ø mm
10 Batteriefach (auf der Unterseite)
11 **AC~IN** Buchse für das Netzkabel

ohne Abbildung: Netzkabel

Bedienfeld

- 12 STOP** Wiedergabe stoppen
- 13** Display: Anzeige von Klartext, Symbolen und Ziffern
- 14 PLAY/PAUSE/AMS** CD + USB: Wiedergabe starten/pausieren
Radio: Automatischer Sendersuchlauf mit Sender-speicherung
- 15 REV/BACK** CD + USB: zum Titelanfang/vorherigen Titel,
gedrückt halten: schneller Rücklauf
Radio: voriger Speicherplatz
- 16 FWD/NEXT** CD + USB: zum nächsten Titel,
gedrückt halten: schneller Vorlauf
Radio: nächster Speicherplatz
- 17 USB 5V == 200mA** USB-Buchse
- 18 REPEAT** CD + USB: Wiederholfunktionen ein-/um-/ausschalten
- 19 PROG/FOLDER+** CD + USB: Titelfolge programmieren
MP3-CD und USB: nächsten Ordner wählen
Radio: Speicherplatz ändern

7. STROMVERSORGUNG

Netzanschluss

1. Stellen Sie den Funktionsschalter auf **OFF**.
2. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Anschluss **AC~IN** am Gerät.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine gut zugängliche Steckdose, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild des Gerätes entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich sein.

HINWEIS: Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Batterien einlegen/wechseln



GEFAHR!

- Beachten Sie beim Einlegen der Batterien die richtige Polarität (+/-).
 - Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
1. Stellen Sie den Funktionsschalter auf **OFF**.
 2. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Buchse **AC~IN**.
 3. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite des Gerätes.
 4. Legen Sie 6 Batterien LR14 (1,5 V) ein (nicht im Lieferumfang enthalten). Beachten Sie die Grafik zur Polarität (+/-) im Batteriefach.
 5. Schließen Sie das Batteriefach.

Umschalten Batterie-/Netzbetrieb

- Ohne angeschlossenes Netzkabel befindet sich das Gerät im Batteriebetrieb. Beim Einsticken des Netzkabels in das Gerät wird dieses auf Netzbetrieb umgeschaltet.
- Mit angeschlossenem Netzkabel ist kein Batteriebetrieb möglich.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nach Gebrauch ausgeschaltet ist, um unnötigen Strom- und Batterieverbrauch zu vermeiden.

8. GRUNDBEDIENUNG

Gerät einschalten und Betriebsart wählen

- Stellen Sie den Funktionsschalter auf die gewünschte Betriebsart, um das Gerät in dieser Betriebsart einzuschalten:
 - **CD/LINE IN** für CD-Betrieb oder die Wiedergabe von einem externen Gerät (bei eingestecktem Audiokabel in der Buchse **LINE IN**)
 - **FM** für UKW-Radio
 - **USB** für die Wiedergabe von einem USB-Stick (USB-Buchse)

Gerät ausschalten

- Stellen Sie den Funktionsschalter auf **OFF**, um das Gerät auszuschalten.
- Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Automatisches Ausschalten

Um Energie zu sparen, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet, wenn es 10 Minuten kein Audiosignal empfangen hat und nicht bedient wurde. Um das Gerät wieder einzuschalten, stellen Sie den Funktionsschalter zuerst auf **OFF** und danach auf die gewünschte Betriebsart.

Lautstärke einstellen

- Stellen Sie mit dem Lautstärkeregler **VOLUME** die gewünschte Lautstärke ein.

9. UKW-RADIO

- Stellen Sie den Funktionsschalter auf **FM**, um das Gerät im Radio-Betrieb einzuschalten.
- Ziehen Sie die Teleskopantenne ganz aus.
- Drücken und halten Sie ca. 1 Sekunde die Taste **PLAY/PAUSE/AMS** gedrückt, um den Sendersuchlauf zu starten. Das Frequenzband wird nach Radiosendern mit ausreichender Sendestärke abgesucht. Bis zu 20 gefundene Sender werden automatisch gespeichert.
- Um die UKW-Empfangsqualität zu verbessern, probieren Sie mit der Teleskopantenne verschiedene Positionen aus und verändern Sie ggf. den Standort des Gerätes.
- Stellen Sie mit dem Lautstärkeregler **VOLUME** die gewünschte Lautstärke ein.

Funktionen Radio

Funktion	Bedienung
Automatischer Sendersuchlauf mit Senderspeicherung	PLAY/PAUSE/AMS gedrückt halten
Sendersuchlauf vorwärts, stoppt bei Sender mit ausreichender Sendestärke	FWD/NEXT gedrückt halten
Sendersuchlauf rückwärts, stoppt bei Sender mit ausreichender Sendestärke	REV/BACK gedrückt halten
Nächster Speicherplatz	FWD/NEXT drücken:  und der Speicherplatz erscheinen im Display
Vorheriger Speicherplatz	REV/BACK drücken:  und der Speicherplatz erscheinen im Display

Speicherplatz ändern

1. Halten Sie **PROG/FOLDER+** ca. 1 Sekunde gedrückt. Der aktuelle Speicherplatz und  blinken.
2. Drücken Sie wiederholt **FWD/NEXT** oder **REV/BACK**, bis der gewünschte Speicherplatz angezeigt wird.
3. Halten Sie **PROG/FOLDER+** ca. 1 Sekunde gedrückt. Der aktuelle Speicherplatz ist neu zugewiesen.

10. CD / USB

CD einlegen

1. Klappen Sie ggf. den Tragegriff herunter.
2. Stellen Sie den Funktionsschalter auf **CD/LINE IN**, um das Gerät im CD-Betrieb einzuschalten. Im Display blinkt ---.
3. Öffnen Sie das CD-Fach, indem Sie in die Griffmulde fassen und den Deckel vorsichtig hochklappen. Beachten Sie: Der CD-Fach-Deckel lässt sich nicht weiter als ca. 45° öffnen. Im Display erscheint *OP*.
4. Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ein.
5. Schließen Sie das CD-Fach durch Herunterdrücken des Deckels. Im Display blinkt ---.

In der Regel startet die CD nach kurzer Zeit automatisch. *CD*, *PLAY* und die Titelnummer werden während der Wiedergabe angezeigt.

HINWEISE:

- Wird nach dem Schließen des CD-Fachs im Display *NOd* angezeigt, befindet sich ...
 - ... keine CD im Fach.
 - ... keine abspielbare CD im Fach oder die CD ist verkehrt herum eingelegt.
- Schützen Sie das CD-Fach vor Staub und Fremdkörpern. Lassen Sie das CD-Fach nicht länger als notwendig geöffnet. Fassen Sie nicht auf die kleine Linse hinter der Achse, auf die die CD aufgesteckt wird. Eine Verunreinigung der Linse kann die Wiedergabequalität beeinträchtigen.

USB starten

Das Gerät kann MP3-Titel von einem USB-Stick mit maximal 64 GB Speicherkapazität abspielen.

VORSICHT:

- Beim Entfernen des USB-Gerätes muss eine andere Betriebsart als **USB** gewählt werden oder die Boombox ausgeschaltet sein. Andernfalls kann es zu Datenverlusten und Beschädigungen am USB-Gerät oder der Boombox kommen.
- 1. Stellen Sie den Funktionsschalter auf **USB**, um das Gerät im USB-Betrieb einzuschalten. Im Display blinkt --- und dann erscheint *NO*.
- 2. Stecken Sie den USB-Stick in die USB-Buchse. Im Display blinkt ---. Anschließend erscheinen kurz die Anzahl der Ordner (z. B. *F03*) und danach die Gesamtanzahl der Titel. Die Wiedergabe beginnt. *PLAY* wird angezeigt.

Funktionen CD / USB

Funktion	Bedienung (identisch bei CD, USB, MP3)
Start	PLAY/PAUSE/AMS drücken Aus Pause: PLAY/PAUSE/AMS drücken
Pause	PLAY/PAUSE/AMS drücken
Stopp	STOP drücken
Schneller Vorlauf	FWD/NEXT gedrückt halten
Schneller Rücklauf	REV/BACK gedrückt halten
Nächster Titel	FWD/NEXT drücken
Vorheriger Titel	REV/BACK – 2x drücken
Zum Titelanfang	REV/BACK – 1x drücken

Wiederholfunktionen

Die Wiederholfunktion bietet Ihnen die Möglichkeit, einen Titel oder die gesamte CD / den gesamten USB-Stick beliebig oft zu wiederholen. Zum Ein-, Um- und Ausschalten der Funktion drücken Sie mehrfach die Taste **REPEAT**.

- **REPEAT** blinkt: Der gewählte Titel wird wiederholt. Wenn ein anderer Titel wiederholt werden soll, wählen Sie diesen mit den Tasten **FWD/NEXT** oder **REV/BACK**.
- **REPEAT** wird dauerhaft angezeigt: Die komplette CD / der komplette USB-Stick wird wiederholt.
- Ohne Anzeige: Die Wiederholfunktion ist ausgeschaltet.

Titelfolge programmieren**HINWEIS:**

- Um die Programmierung zu verlassen, drücken Sie **STOP**.
1. Stoppen Sie ggf. die Wiedergabe mit **STOP**.
 2. Drücken Sie **PROG/FOLDER+**. Im Display blinkt  P01 (Programmplatz 01).
 3. Wählen Sie für den Programmplatz P01 mit **FWD/NEXT** und **REV/BACK** den gewünschten Titel.
 4. Drücken Sie **PROG/FOLDER+**, um den Titel zu speichern. Im Display blinkt  P02.
 5. Wiederholen Sie die Schritte 3. und 4., um weitere Titel zu speichern. Sie können bis zu 20 Titel einer CD oder bis zu 99 Titel eines MP3-Mediums

(CD oder USB-Stick) in beliebiger Reihenfolge programmieren. Wenn alle Programmplätze belegt sind, wird *FUL* angezeigt.

- Um das Programm zu starten, drücken Sie **PLAY/PAUSE/AMS**. Die Wiedergabe wird gestartet, **PLAY**,  und die Titelnummer werden im Display angezeigt.
 - Mit den Tasten **FWD/NEXT** und **REV/BACK** können Sie im Programm zu anderen Titeln springen.
 - Drücken Sie **PLAY/PAUSE/AMS**, um die Wiedergabe zu pausieren und fortzusetzen. Drücken Sie 1x **STOP** zum Beenden der Wiedergabe, ohne die Titelfolge zu löschen (**PLAY** bleibt eingeblendet).

Titelfolge löschen

Um eine Titelfolge zu löschen, können Sie zwischen folgenden Möglichkeiten wählen:

- Die Taste **STOP** 2x drücken.  wird ausgeblendet.
 - CD: das CD-Fach öffnen.
USB: USB-Stick entfernen.
 - Eine andere Betriebsart wählen oder das Gerät ausschalten.

11. EXTERNE GERÄTE (LINE IN)

An der Klinkenbuchse des Stereo-Eingangs **LINE IN** können Sie externe Abspielgeräte, z. B. ein Smartphone oder einen MP3-Player, anschließen und die Lautsprecher des Boomboxs zur Wiedergabe nutzen.

Sie benötigen dafür ein Kabel mit einem 3,5-mm-Klinkenstecker (nicht im Lieferumfang enthalten). Welcher Stecker sich auf der anderen Seite befinden muss, hängt von Ihrem externen Gerät ab.

VORSICHT: Achten Sie darauf, dass die Boombox und die anzuschließenden Geräte ausgeschaltet sind, bevor Sie sie anschließen. Lesen Sie auch die Bedienungsanleitungen der Geräte, die Sie anschließen wollen.

1. Verbinden Sie ein externes Abspielgerät mit der Buchse **LINE IN** der Boombox.
 2. Stellen Sie den Funktionsschalter auf **CD/LINE IN**. AUX erscheint im Display.
 3. Starten Sie die Wiedergabe am Abspielgerät.
 4. Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt über das externe Gerät. Die Lautstärke können Sie auch an der Boombox mit dem Lautstärkeregler **VOLUME** einstellen.

12. REINIGUNG

GEFAHR! Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Netz. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt.

VORSICHT: Lösungsmittel, Spiritus, Verdünnungen usw. dürfen nicht verwendet werden, sie können die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

- Falls erforderlich, reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchtem Tuch.

CD-Linse reinigen

Sollten Staub oder andere Verunreinigungen auf die Linse gelangt sein, werden CDs nicht mehr richtig wiedergegeben. Reinigen Sie in diesem Fall die Linse entweder mit einer Reinigungs-CD oder mit folgendem Vorgehen:

1. Stellen Sie den Funktionsschalter auf **OFF** und ziehen Sie das Netzkabel.
2. Öffnen Sie das CD-Fach.
3. Nehmen Sie ggf. die CD heraus.
4. Befeuchten Sie ein Wattestäbchen mit sehr wenig Reinigungsalkohol und reinigen Sie damit die kleine Linse hinter der Achse, auf die die CD aufgesteckt wird.
5. Mit der trockenen Seite des Wattestäbchens wischen Sie die Linse trocken.
6. Lassen Sie das CD-Fach noch ca. 5 Minuten offen stehen zum kompletten Abtrocknen des Reinigungsalkohols.

13. ENTSORGEN

Altgeräte und Batterien dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Die Verpackung bewahren Sie nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie sie bitte umweltgerecht.



Das Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Das Gerät muss – gemäß der Entsorgungsrichtlinie 2012/19/EU – einer geordneten Entsorgung zugeführt werden. Kunststoffe und Elektronikteile müssen einer Wiederverwertung zugeführt werden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Je nach Art und Größe des Gerätes sowie der Verkaufsfläche und dem Abgabeort, können auch Vertreiber zur unentgeltlichen Rücknahme oder Abholung von Altgeräten gesetzlich verpflichtet sein. Beachten Sie hierzu die jeweils aktuell gültigen gesetzlichen Bestimmungen oder informieren Sie sich im Handel.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung die Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie diese separat. Verbrauchte Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei den kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Batterie-Entsorgung bereit.



Sie als Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde, Ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Nur so können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden. Batterien und Akkus, die mit den aufgeführten Buchstaben versehen sind, beinhalten u. a. folgende Schadstoffe: Cd (Cadmium), Hg (Quecksilber), Pb (Blei).

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

14. PROBLEMLÖSUNGEN

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.



GEFAHR! Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbstständig zu reparieren.

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Ist das Netzkabel richtig angeschlossen? Überprüfen Sie den Anschluss. Batteriebetrieb: Sind die Batterien falsch eingelegt / leer?
Kein Ton	Ist die richtige Betriebsart gewählt?
	Sind angeschlossene Geräte eingeschaltet (z. B. MP3-Player)?
	Ist die Lautstärke am Abspielgerät zu niedrig eingestellt?
	Wurde die Wiedergabe unterbrochen?
Das Gerät hat sich ausgeschaltet.	Nach 10 Minuten ohne Audiosignal schaltet sich das Gerät automatisch aus, um Energie zu sparen. Um das Gerät wieder einzuschalten, stellen Sie den Funktionsschalter zuerst auf OFF und danach auf die gewünschte Betriebsart.
Schlechter Radioempfang	Ist die Teleskopantenne ganz ausgezogen und richtig ausgerichtet?

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
CD wird nicht abgespielt	Ist das Medium zerkratzt oder verschmutzt?
	Hat das Medium ein falsches Format, z. B. Daten-CD?
	Liegt das Medium falsch herum im CD-Fach?
CD setzt aus oder überspringt Teile	Ist das Medium zerkratzt oder verschmutzt?
	Ist das Gerät Erschütterungen ausgesetzt?
	Ist die Linse verschmutzt?
Unerklärliche Fehlfunktionen	Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen. Netzstecker nach ca. 5 Sekunden einstecken und Gerät wieder einschalten.

Wenn Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an unsere Hotline:

00 800 1300 1400

(Montag bis Freitag, 8.00 bis 18.00 Uhr / kostenlos aus dem Festnetz, sowie den Mobilfunknetzen)

oder per E-mail an:

blaupunkt-service-de@sertronics.de

15. TECHNISCHE DATEN

Elektrische Daten	
Netzspannung:	230 V ~ 50 Hz
Batteriebetrieb:	6x LR14 (1,5 V) ===
Leistungsaufnahme:	Maximal ca. 14 W
Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand:	≤ 0,43 W
Ton	
Audioausgangsleistung:	2x 1 W (RMS)
System	
UKW (FM):	87,5 - 108 MHz
Laserklasse:	1
Anschlüsse	
LINE IN:	Eingang: 1x Ø 3,5 mm Klinkenbuchse
USB-Buchse:	USB 1.1, 5 V, 200 mA (max. 64 GB)
Allgemeines	
Abmessungen (B x T x H):	ca. 220 x 240 x 115 mm
Gewicht:	ca. 890 g
Umgebungsbedingungen:	Betriebstemperatur: 5 °C – 35 °C Luftfeuchtigkeit: 40 % bis 80 % relativ

Technische Änderungen vorbehalten.

OBSAH

1. Srdečná vďaka za dôveru!	25
2. Všeobecne	25
3. Bezpečnostné pokyny	27
4. Obsah balenia	30
5. Príprava	30
6. Diely a ovládacie prvky	31
7. Napájanie	34
8. Základné ovládanie	35
9. FM rádio	36
10. CD/USB	37
11. Externé prístroje (LINE IN)	39
12. Čistenie	40
13. Likvidácia	40
14. Riešenia problémov	41
15. Technické údaje	43

1. SRDEČNÁ VĎAKA ZA DÔVERU!

Gratulujeme vám k novému Blaupunkt Boombox a sme presvedčení, že budete s týmto moderným prístrojom spokojný.

Na zabezpečenie optimálneho fungovania a výkonu Boombox a zaistenie vašej osobnej bezpečnosti:

Pred prvým uvedením do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a predovšetkým sa riadte bezpečnostnými pokynmi!

Prajeme vám veľa radosti s vaším novým Boombox!

Výrobok	Boombox
Model	RCD 30
ID manuálu	07/25_RCD30_V1
Výrobca	Competence Center Audio Globaltronics GmbH & Co. KG Bei den Mühren 5 20457 Hamburg GERMANY
Web	www.blaupunkt.de

2. VŠEOBECNE

Uschovanie príručky

- Všetky činnosti súvisiace s týmto prístrojom treba vykonávať len tak, ako sú popísané v tomto návode na obsluhu.
- Tento návod uschovajte.
- Ak prístroj v budúcnosti odovzdáte ďalej, priložte k nemu aj tento návod na obsluhu. Návod na obsluhu je súčasťou prístroja.

Účel použitia

Tento prístroj je ...

- ... prístroj zo skupiny zábavnej elektroniky.
- ... určený na prehrávanie zvukových CD,
- ... na prijem a prehrávanie rádiových vysielačov na veľmi krátkych vlnách (FM),
- ... na prehrávanie externých audiozariadení cez audiokábel (zdierka **LINE IN**)
 - a
- ... na prehrávanie MP3 súborov z CD a pamäťových médií USB.

Prístroj je určený na súkromné účely a nie je vhodný na komerčné použitie. Iné použitie alebo modifikácia predstavujú používanie v rozpore s pokynmi.

Značky/symboly

Pre prípad potreby sú v tomto návode na obsluhu uvedené nasledujúce výstražné upozornenia:



NEBEZPEČENSTVO! Vysoké riziko: Nerešpektovanie tejto výstrahy môže spôsobiť poranenia a ohrozenie života.

VÝSTRAHA! Stredné riziko: Nerešpektovanie tejto výstrahy môže spôsobiť poranenia alebo rozsiahle vecné škody.

POZOR: Nízke riziko: Nerešpektovanie tejto výstrahy môže spôsobiť ľahké poranenia alebo vecné škody.

UPOZORNENIE: Skutočnosti a špecifika, ktoré by ste mali brať do úvahy pri manipulácii s prístrojom.

- Informácie na displeji sú písané *kurzívou* (*šikmým písmom*). Príklad: Na displeji sa zobrazí **FUL**.
- Tlačidlá, ktoré sa majú stlačiť, sú vždy písané **tučne**.
Príklad: Stlačte tlačidlo **PLAY/PAUSE/AMS**.
- Inštrukcie s pevným poradím sú vždy očíslované (1., 2., 3. atď.).

Informácie o vyhlásení o zhode



Týmto spoločnosť Globaltronics GmbH & Co. KG vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a platnými predpismi smernice RED 2014/53/EU, smernice o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov 2009/125/ES, smernice o sprístupnení elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napäťia na trhu 2014/35/EÚ, ako aj smernice o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode a tento návod na obsluhu vo formáte PDF nájdete na internetovej adrese www.blaupunkt.de.

Úspora energie: Úplne automaticky!**UPOZORNENIE: Nové automatické vypnutie!**

Na základe zákonných požiadaviek na úsporu energie tento prístroj disponuje automatickým vypnutím. Prístroj sa automaticky vypne, ak 10 minút neprijal žiadny audiosignál a nebol obsluhovaný.



Tento symbol označuje výrobok ako prístroj triedy ochrany II. Prístroje s touto triedou ochrany majú zosilnenú alebo dvojitú izoláciu.



Tento symbol predstavuje jednosmerný prúd.



Tento symbol predstavuje striedavý prúd.

3. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Všeobecné upozornenia

- Typový štítok s technickými údajmi sa nachádza na spodnej časti Boombox.
- Predtým, ako prístroj zapojíte, si dôkladne prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na obsluhu. Iba takto môžete bezpečne a spoľahlivo využívať všetky funkcie.
- Obalový materiál nie je hračka. Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a z toho vyplývajúcich nebezpečenstvách.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Na prístroji nie je povolené vykonávať žiadne zmeny a úpravy.
-  **Laserové žiarenie:** Tento prístroj pracuje so slabým, ale zaostreným sústredeným laserovým lúčom. Pri nevhodnom použití môže byť tento lúč nebezpečný pre oči. V žiadnom prípade prístroj neotvárajte.

Podmienky prostredia

- Keďže prístroj prenesený z chladného do teplého miesta, môže v ňom dôjsť ku kondenzácii vlhkosti. Prístroj nechajte niekoľko hodín vypnuty.
- Prístroj a sietový kábel chráňte pred vlhkostou, kvapkajúcou a striekajúcou vodou: Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Napríklad na prístroj alebo do jeho blízkosti nekladte vázy naplnené vodou alebo podobné predmety.

- Prístroj nie je dimenzovaný na prevádzku v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu (napr. kúpeľňa). Dbajte na okolité podmienky, ktoré sú uvedené v technických údajoch.
- Zabráňte vniknutiu cudzích telies a vlhkosti do prístroja.
- Na prístroj sa nesmú klášťať ľahké predmety.
- Zabezpečte dostatočné vetranie okolo prístroja. Zo všetkých strán dodržujte minimálnu vzdialenosť 10 cm. Prístroj nezakrývajte (napr. časopismi, obrusmi, závesmi atď.). Prístroj nekladte na mäkkú podložku (napr. uterák, vlnenú deku atď.).
- Prístroj postavte tak, aby naň nedopadalo priame slnečné svetlo.
- Prístroj je vybavený protišmykovými plastovými nožičkami. Pretože povrchová úprava nábytku obsahuje rôzne laky a plasty a nábytok sa preto ošetrouje rôznymi čistiacimi prostriedkami, nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré z týchto látok obsahujú zložky, ktoré môžu poškodiť a zmäkčiť plastové nožičky. V prípade potreby podložte pod prístroj protišmykovú podložku.
- Do blízkosti prístroja neumiestňujte sviečky ani iné druhy otvoreného ohňa, zabránite tak rozširovaniu ohňa.

Sieťové pripojenie

- Sieťový kábel pripojte len do riadne nainštalovanej, dobre prístupnej zásuvky 230 V~, 50 Hz. Zásuvka musí byť dobre prístupná aj po pripojení.
- Používajte výlučne dodaný sieťový kábel.
- Sieťový kábel umiestnite tak, aby sa oň nedalo zakopnúť.
- Pri inštalácii prístroja dbajte na to, aby sa sieťový kábel nezacvikol alebo nestlačil. Sieťový kábel nesmie byť v blízkosti horúcich povrchov a ostrých hrán.
- Počas búrk vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Pri vytahovaní zástrčky zo zásuvky táhajte vždy za zástrčku, nikdy nie za kábel.
- Na úplné odpojenie prístroja od siete vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Poruchy

- V prípade poškodenia sieťový kábel alebo sieťovú zástrčku okamžite vytiahnite zo zásuvky.
- Prístroj nepoužívajte v prípade, že teleso, sieťová zástrčka alebo sieťový kábel vykazujú viditeľné známky poškodenia. Na zabranenie nebezpečenstvám smie opravy prístroja vykonávať výlučne servisné centrum.
-  **NEBEZPEČENSTVO!** Ak sa do prístroja dostanú kvapaliny alebo cudzie telesá, ihneď vytiahnite zástrčku. Pred opäťovným uvedením do prevádzky dajte prístroj skontrolovať.

Čistenie a starostlivosť

- Na čistenie používajte suchú, mäkkú handričku. Nepoužívajte žieravé ani abrazívne čistiace prostriedky. Mohli by poškodiť povrch prístroja.

Batérie

- Nové a staré batérie udržujte mimo dosahu detí.
- Batérie môžu byť životu nebezpečné. Preto batérie uschovajte mimo dosahu malých detí. Ak bola batéria prehltnutá alebo sa do tela dostala iným spôsobom, treba okamžite vyhľadať lekársku pomoc. V opačnom prípade môže do 2 hodín dôjsť k ľažkým vnútorným poleptaniam, ktoré môžu spôsobiť smrť.
- Prístroj je napájaný 6 batériami LR14 (1,5 V).
- Používajte iba batérie rovnakej značky a typu, nepoužívajte používané a nové batérie súčasne. Vždy vymieňajte všetky batérie súčasne.
- Batérie sa nesmú nabíjať alebo reaktivovať pomocou iných prostriedkov, nesmú sa rozoberať, hádzať do ohňa ani skratovať.
- Pred vložením batérie očistite kontakty batérií a prístroja.
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Pripojovacie svorky v prístroji sa nesmú skratovať.
- Keď nebudeťe prístroj dlhší čas používať, vyberte z neho batérie. Batérie by mohli vytiečť a prístroj poškodiť.
- Nevystavujte batérie extrémnym podmienkam, napr. nekladte prístroj na výkurovacie telesá a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu. Inak sa zvyšuje nebezpečenstvo vytečenia.
- Prázdne batérie okamžite vyberte z prístroja! Zvyšuje sa tým nebezpečenstvo vytečenia.
- Pokiaľ došlo k vytečeniu kyseliny z batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. V prípade kontaktu s kyselinou postihnuté miesta okamžite opláchnite dostatočným množstvom čistej vody a bezodkladne vyhľadajte lekára.

USB zariadenia

- USB zdierka je určená len na priame pripojenie USB zariadení (napr. USB klúča). Na pripojenie iných USB zariadení do USB zdierky nepoužívajte USB kábel.
- Pri odstránení USB zariadenia sa musí vybrať iný prevádzkový režim ako **USB** alebo musí byť Boombox vypnutý. Inak môže dôjsť k strate údajov a poškodeniam USB zariadenia alebo Boombox.

4. OBSAH BALENIA

1 Boombox RCD 30

1 sieťový kábel

1 návod na obsluhu

1 záručný list

5. PRÍPRAVA

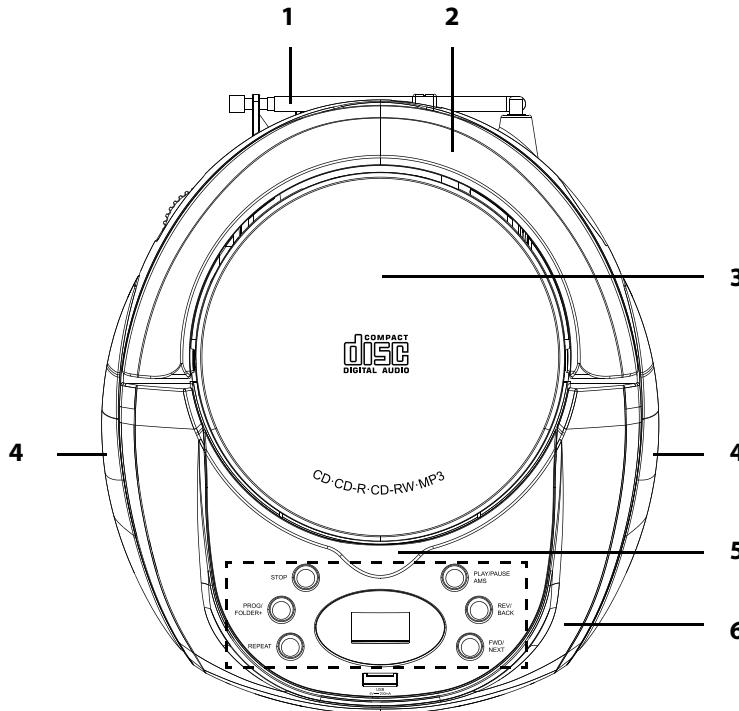


NEBEZPEČENSTVO! Prístroj nevystavujte extrémnemu teplu alebo vlhkosti. Dbajte na dostatočné vetranie prístroja.

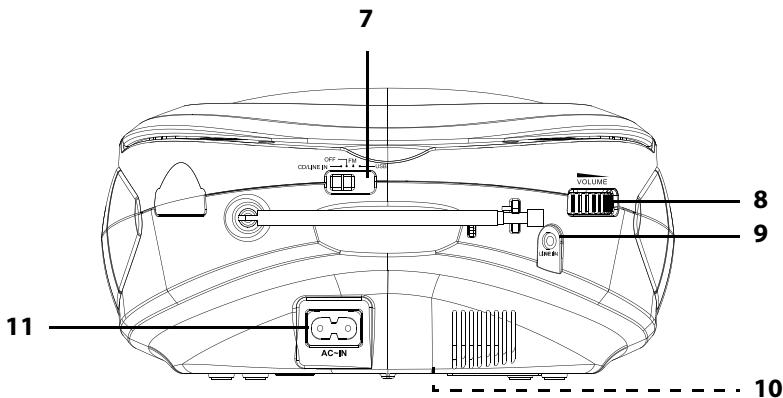
- Úplne odstráňte všetky časti obalu.
- Prístroj postavte na stabilný, rovný povrch.
- Z priečadky na CD odstráňte prepravnú poistku.
- Odstráňte fóliu z displeja.

6. DIELY A OVLÁDACIE PRVKY

Horná strana

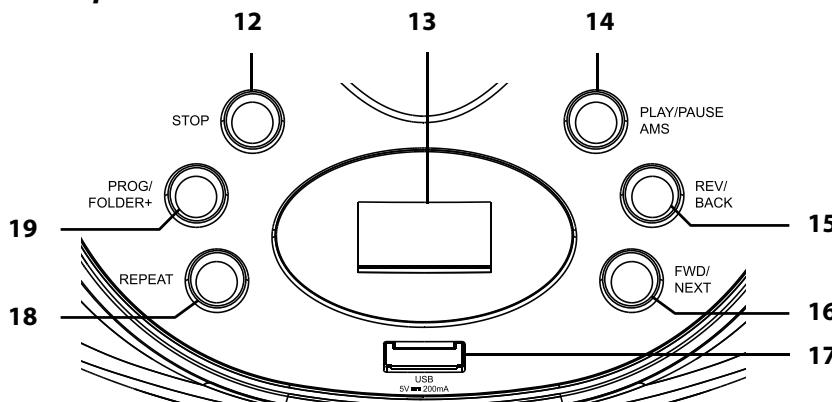


- 1** Otočná a vytahovateľná teleskopická anténa
- 2** Držadlo na vyklopenie
- 3** Priehradka na CD
- 4** Reproduktor
- 5** Priehlbina na otvorenie priehradky na CD
- 6** Riadiaci panel

Zadná strana

- 7** Funkčný spínač:
CD/LINE IN CD/externý prístroj cez audikábel (prípojka **LINE IN**)
OFF Vypnutý
FM Rádio
USB USB
- 8** **VOLUME** Regulátor hlasitosti
- 9** **LINE IN** Stereo audiovstup: zástrčková zdierka 3,5 Ø mm
- 10** Priehradka na batérie (na spodnej strane)
- 11** **AC~IN** Zdierka pre sietový kábel

Bez zobrazenia: Sietový kábel

Riadiaci panel**12 STOP**

Zastavenie prehrávania

13

Displej: zobrazenie nekódovaného textu, symbolov a číslí

14 PLAY/PAUSE/AMS

CD + USB: Spustenie/zastavenie prehrávania

Rádio: Automatické vyhľadávanie staníc s ukladaním staníc

15 REV/BACK

CD + USB: na začiatok skladby/predchádzajúcu skladbu,

Podržať stlačené: rýchly chod dozadu

Rádio: predchádzajúca predvolba

16 FWD/NEXT

CD + USB: na nasledujúcu skladbu,

Podržať stlačené: rýchly chod dopredu

Rádio: nasledujúca predvolba

17 USB 5V == 200mA

USB zdierka

18 REPEAT

CD + USB: zapnutie/prepnutie/vypnutie funkcií opakovania

19 REPEAT

CD + USB: Programovanie poradia skladieb

MP3-CD a USB: výber ďalšieho adresára

Rádio: zmena predvolby

7. NAPÁJANIE

Sieťové pripojenie

1. Funkčný spínač nastavte na **OFF**.
2. Pripojte sieťový kábel ku prípojke **AC~IN** na prístroji.
3. Zástrčku zastrčte do dobre prístupnej zásuvky, ktorej napätie zodpovedá údaju na typovom štítku prístroja. Zásuvka musí byť aj po pripojení nadalej dobre prístupná.

UPOZORNENIE: Na odpojenie prístroja od siete vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Vloženie/výmena batérií



NEBEZPEČENSTVO!

- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
 - Ak nebudete prístroj dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.
1. Funkčný spínač nastavte na **OFF**.
 2. Vytiahnite sieťový kábel zo zdierky **AC~IN**.
 3. Otvorte priečinok na batérie na spodnej strane prístroja.
 4. Vložte 6 batérií LR14 (1,5 V) (nie sú súčasťou dodávky). Dbajte na polaritu graficky znázornenú (+/-) v priečinku na batérie.
 5. Priečinok na batérie zatvorte.

Prepínanie prevádzkou na batérie/zo siete

- Bez pripojeného sieťového kabla je prístroj v batériovej prevádzke. Pri zastrčení sieťového kabla do prístroja sa tento prepne na sieťovú prevádzku.
- S pripojeným sieťovým káblom nie je možná batériová prevádzka.
- Uistite sa, že je prístroj po použití vypnutý, aby ste predišli zbytočnej spotrebe prúdu a batérií.

8. ZÁKLAĐNÉ OVLÁDANIE

Zapnutie prístroja a volba prevádzkového režimu

- Nastavte funkčný spínač na požadovaný prevádzkový režim, aby ste prístroj mohli zapnúť v tomto prevádzkovom režime:
 - **CD/LINE IN** na prevádzku CD alebo prehrávanie z externého prístroja (so zastrčeným audiokáblom v zdierke **LINE IN**)
 - **FM** pre FM rádio
 - **USB** na prehrávanie z USB kľúča (zdierka USB)

Slovenčina

Vypnutie prístroja

- Na vypnutie prístroja nastavte funkčný spínač na **OFF**.
- Na odpojenie prístroja od siete vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Automatické vypnutie

Na šetrenie energie sa prístroj automaticky vypne, ak 10 minút neprijal žiadny audiosignál a nebol obsluhovaný. Na opäťovné zapnutie prístroja nastavte funkčný spínač najskôr na **OFF** a potom na požadovaný prevádzkový režim.

Nastavenie hlasitosti

- Regulátorom hlasitosti **VOLUME** nastavte požadovanú hlasitosť.

9. FM RÁDIO

- Na prepnutie prístroja na režim rádia nastavte funkčný spínač na **FM**.
- Teleskopickú anténu úplne vytiahnite.
- Asi na 1 sekundu stlačte a podržte stlačené tlačidlo **PLAY/PAUSE/AMS**, aby ste spustili vyhľadávanie staníc. Frekvenčné pásmo sa prehľadáva a hľadajú sa rozhlasové stanice s dostatočnou intenzitou vysielania. Automaticky sa uloží až 20 nájdených staníc.
- Na zlepšenie kvality príjmu FM skúste teleskopickú anténu umiestniť do rôznych polôh a v prípade potreby zmeňte umiestnenie prístroja.
- Regulátorom hlasitosti **VOLUME** nastavte požadovanú hlasitosť.

Funkcie rádia

Funkcia	Ovládanie
Automatické vyhľadávanie staníc s ukladaním staníc	Podržte stlačené PLAY/PAUSE/AMS
Vyhľadávanie staníc dopredu, zastaví sa na stanici s dosta- točnou intenzitou vysielania	Podržte stlačené FWD/NEXT
Vyhľadávanie staníc dozadu, zastaví sa na stanici s dosta- točnou intenzitou vysielania	Podržte stlačené REV/BACK
Nasledujúca predvoľba	Stlačte FWD/NEXT : na displeji sa zobrazí a predvoľba
Predchádzajúca predvoľba	Stlačte REV/BACK : na displeji sa zobrazí a predvoľba

Zmena predvoľby

1. Asi 1 sekundu podržte stlačené **PROG/FOLDER+**. Bliká predvoľba a .
2. Opakovane stláčajte **FWD/NEXT** alebo **REV/BACK**, kým sa nezobrazí poža- dovaná predvoľba.
3. Asi 1 sekundu podržte stlačené **PROG/FOLDER+**. Predvoľba sa nanovo priradí.

10. CD/USB

Vloženie CD

1. Vyklopte držadlo.
2. Na prepnutie prístroja na režim CD nastavte funkčný spínač na **CD/LINE IN**. Na displeji bliká ---.
3. Otvorte priezradku na CD tak, že siahnete do priezibiny a opatrnne vyklopíte veko. Nezabudnite: Veko priezradky na CD sa nedá otvoriť viac ako cca 45°. Na displeji sa zobrazí OP.
4. Vložte CD potlačenou stranou nahor.
5. Zatvorte priezradku na CD potlačením veka. Na displeji bliká ---. CD sa spravidla po krátkom čase automaticky spustí. Počas prehrávania sa zobrazuje CD, PLAY a číslo skladby.

UPOZORNENIA:

- Keď sa po zatvorení priezradky na CD na displeji zobrazí NOd, nie je ...
 - ... v priezradke žiadny CD.
 - ... nie je v priezradke žiadny prehrateľný CD alebo je vložený opačne.
- Chráňte priezradku na CD pred prachom a cudzími telesami. Priezradku na CD nenechávajte otvorenú dlhšie, ako je nutné. Nikdy nechytajte malú šošovku za oskou, na ktorej je nasunutý CD. Znečistenie šošovky môže ovplyvniť kvalitu prehrávania.

Spustenie USB

Prístroj dokáže prehrávať MP3 skladby z USB kľúča s maximálne 64 GB.

POZOR:

- Pri odstránení USB zariadenia sa musí vybrať iný prevádzkový režim ako **USB** alebo musí byť Boombox vypnutý. Inak môže dôjsť k strate údajov a poškodeniam USB zariadenia alebo Boombox.
- 1. Na prepnutie prístroja do režimu USB prepnite funkčný spínač na **USB**. Na displeji bliká --- a potom sa zobrazí NO..
- 2. Zasuňte USB kľúč do zdiekerky USB. Na displeji bliká ---. Následne sa nakrátko zobrazí počet priečinkov (napr. F03) a potom celkový počet skladieb. Prehrávanie začína. Zobrazí sa PLAY.

Funkcie CD/USB

Funkcia	Ovládanie (identické na CD, USB, MP3)
Štart	Stlačte PLAY/PAUSE/AMS Z pauzy: Stlačte PLAY/PAUSE/AMS
Pauza	Stlačte PLAY/PAUSE/AMS
Stop	Stlačte STOP
Rýchly chod dopredu	Podržte stlačené FWD/NEXT
Rýchly chod dozadu	Podržte stlačené REV/BACK
Nasledujúca skladba	Stlačte FWD/NEXT
Predchádzajúca skladba	2x stlačte REV/BACK
Na začiatok skladby	1x stlačte REV/BACK

Funkcie opakovania

Funkcia opakovania vám ponúka možnosť opakovať skladbu alebo celý CD/celý USB kľúč ľubovoľne často. Na zapnutie, prepnutie a vypnutie funkcie stlačte viackrát tlačidlo **REPEAT**.

- **REPEAT** bliká: Zvolená skladba sa zopakuje. Keď sa má opakovať iná skladba, výberte ju tlačidlami **FWD/NEXT** alebo **REV/BACK**.
- **REPEAT** sa zobrazuje trvalo: Zopakuje sa kompletný CD/USB kľúč.
- Bez indikátora: Funkcia opakovania je vypnutá.

Programovanie poradia skladieb**UPOZORNENIE:**

- Na opustenie programovania stlačte **STOP**.
1. Prípadne zastavte prehrávanie pomocou **STOP**.
 2. Stlačte **PROG/FOLDER+**. Na displeji bliká P01 (programové miesto 01).
 3. Zvoľte programové miesto *P01* a **FWD/NEXT** a **REV/BACK** požadovanú skladbu.
 4. Stlačte **PROG/FOLDER+** na uloženie skladby. Na displeji bliká P02.
 5. Opakujte kroky 3. a 4. na uloženie ďalších skladieb.
- Môžete naprogramovať až 20 skladieb jedného CD alebo až 99 skladieb MP3 média (CD alebo USB kľúč) v ľubovoľnom poradí. Keď sú obsadené všetky programové miesta, zobrazí sa *FUL*.

6. Na spustenie programu stlačte **PLAY/PAUSE/AMS**. Prehrávanie sa spustí, **PLAY**, na displeji sa zobrazí  a číslo skladby.
7. Tlačidlami **FWD/NEXT** a **REV/BACK** môžete v programe preskočiť na inú skladbu.
8. Stlačte **PLAY/PAUSE/AMS** na pozastavenie a pokračovanie prehrávania. Stlačte 1x **STOP** na ukončenie prehrávania bez vymazania poradia skladieb () zostane zobrazené).

Vymazanie poradia skladieb

Na vymazanie poradia skladieb si môžete vybrať medzi týmito možnosťami:

- 2x stlačte tlačidlo **STOP**.  zmizne.
- CD: Otvoriť priehradku na CD.
- USB: Odstrániť USB klúč.
- Vyberte iný prevádzkový režim alebo vypnite prístroj.

11. EXTERNÉ PRÍSTROJE (LINE IN)

Na zástrčkovej zdierke stereovstupu **LINE IN** môžete pripojiť externé prehrávacie zariadenia, napr. smartfón alebo MP3 prehrávač, a na prehrávanie použiť reproduktor Boombox.

Na to potrebujete kábel s 3,5 mm zástrčkovým konektorm (nie je súčasťou dodávky). Ktorý konektor sa má nachádzať na ktorom mieste, závisí od vášho externého zariadenia.

POZOR: Dbajte o to, aby boli Boombox a pripájané zariadenia pred pripojením vypnuté. Prečítajte si aj návody na obsluhu patriace k prístrojom, ktoré chcete pripojiť.

1. Pripojte externé prehrávacie zariadenie k zdierke **LINE IN** Boombox.
2. Funkčný spínač nastavte na **CD/LINE IN**. Na displeji sa zobrazí AUX.
3. Spusťte prehrávanie na prehrávacom zariadení.
4. Riadenie prehrávania sa uskutočňuje cez externé zariadenie. Hlasitosť tiež môžete nastaviť na Boombox regulátorom hlasitosti **VOLUME**.

12. ČISTENIE

- ⚠ NEBEZPEČENSTVO!** Pred čistením odpojte prístroj od siete. Dbajte na to, aby do prístroja nevnikla žiadna tekutina.
POZOR: Rozpúšťadlá, alkohol, riedidlá atď. sa nesmú používať, môžu poškodiť povrch prístroja.

- V prípade potreby zariadenie vyčistite mäkkou, mierne navlhčenou handrou.

Čistenie šošovky CD

Ak sa na šošovku dostal prach alebo iné nečistoty, nebudú sa CD správne prehrávať. V takom prípade šošovku vyčistite bud' pomocou čistiaceho CD alebo nasledujúcim postupom:

1. Funkčný spínač nastavte na **OFF** a vytiahnite sieťový kábel.
2. Otvorte priečinku na CD.
3. Prípadne vyberte CD.
4. Navlhčíte vratovú tyčinku veľmi malým množstvom čistiaceho alkoholu a vyčistite ju malou šošovkou za oskou, na ktorú sa nasúva CD.
5. Suchou vratovou tyčinkou vysušte šošovku.
6. Priečinku na CD nechajte ešte cca 5 minút otvorenú na úplné vysušenie čistiaceho alkoholu.

13. LIKVIDÁCIA

Staré prístroje a batérie sa nesmú likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom.

Obal podľa možnosti uschovajte až do uplynutia záručnej lehoty. Potom ho ekologicky zlikvidujte.



Prístroj sa nesmie likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom.

Prístroj musí byť – podľa smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení – odovzdaný na riadnu likvidáciu. Plasty a elektronické diely musia byť odovzdané na recykláciu. Starý prístroj odovzdajte do zberne elektróšrotu alebo do zberu cenných surovín.

V závislosti od typu a veľkosti prístroja, ako aj od predajnej plochy a miesta dodania môžu byť distribútori zo zákona povinné bezplatne prevziať späť alebo vyzdvihnuť staré zariadenia. Dodržiavajte aktuálne platné zákonné predpisy alebo sa informujte u svojho predajcu.

Pred likvidáciou vyberte z prístroja batérie a zlikvidujte ich osobitne. Použité batérie musia byť likvidované v súlade s príslušnými predpismi. Na tento účel sú u predajcov batérií a na zbernych miestach komunálneho odpadu k dispozícii vhodné nádoby na likvidáciu batérií. Ako spotrebiteľ ste právne zodpovedný za odovzdanie batérií a akumulátorov na zbernych miestach vašej spoločnosti, mestskej časti alebo v obchode.



Len tak môže byť docielená ekologická likvidácia batérií a akumulátorov. Batérie a akumulátory, ktoré sú označené uvedenými písmenami, obsahujú okrem iného škodlivé látky: Cd (kadmium), Hg (ortut), Pb (olovo).

Bližšie informácie vám poskytne miestny podnik, ktorý sa zaoberá likvidáciou tohto odpadu alebo miestna samospráva.

14. RIEŠENIA PROBLÉMOV

Ak by váš prístroj zrazu prestal správne fungovať, skontrolujte ho najprv podľa tohto kontrolného zoznamu. Možno ide len o malý problém, ktorý budete vedieť odstrániť aj vy.



NEBEZPEČENSTVO! V žiadnom prípade sa nepokúšajte prístroj svojpomocne opravovať.

Chyba	Možné príčiny / opatrenia
Prístroj sa nedá zapnúť.	Je sieťový kábel správne pripojený? Skontrolujte pripojenie.
	Batériová prevádzka: Nie sú batérie nesprávne vložené/vybité?
Žiadny zvuk	Je zvolený správny prevádzkový režim?
	Sú pripojené prístroje zapnuté (napr. MP3 prehrávač)?
	Je na prehrávacom zariadení nastavená príliš nízka hlasitosť?
	Bolo prehrávanie prerušené?
Prístroj sa vypol.	Po 10 minútach bez audiosignálu sa prístroj automaticky vypne, aby šetril energiu. Na opäťovné zapnutie prístroja nastavte funkčný spínač najskôr na OFF a potom na požadovaný prevádzkový režim.
Zlý rádiový príjem	Je teleskopická anténa úplne vytiahnutá a správne nastavená?

Chyba	Možné príčiny / opatrenia
CD sa neprehráva	Je médium poškrabané alebo znečistené?
	Má médium nesprávny formát, napr. dátové CD?
	Nie je médium v priezadke na CD nesprávne uložené?
CD vynecháva alebo preskakuje časti	Je médium poškrabané alebo znečistené?
	Nie je prístroj vystavený otrasmom?
	Nie je znečistená šošovka?
Nevysvetliteľné chybné funkcie	Prístroj vypnite a vytiahnite zástrčku. Zástrčku po cca 5 sekundách zasuňte a prístroj opäť zapnite.

Ak chybu neviete odstrániť, obráťte sa na našu informačnú linku:

00 800 1300 1400

(pondelok až piatok, od 8.00 do 18.00 hod./bezplatné volanie z pevnej linky a mobilných sietí)

alebo prostredníctvom e-mailu na adresu:

blaupunkt-service-sk@sertronics.de

15. TECHNICKÉ ÚDAJE

Elektrické údaje	
Sieťové napätie:	230 V ~ 50 Hz
Batériová prevádzka:	6x LR14 (1,5 V) ===
Príkon:	maximálne cca 14 W
Príkon vo vypnutom stave:	≤ 0,43 W
Zvuk	
Audio výstupný výkon:	2x 1 W (RMS)
Systém	
VKV (FM):	87,5 – 108 MHz
Trieda lasera:	1
Prípojky	
LINE IN:	Vstup: 1x Ø 3,5 mm zástrčková zdierka
Zdierka USB:	USB 1.1, 5 V, 200 mA (max. 64 GB)
Všeobecne	
Rozmery (Š x H x V):	cca 220 x 240 x 115 mm
Hmotnosť:	cca 890 g
Podmienky prostredia:	Prevádzková teplota: 5 °C – 35 °C Vlhkosť vzduchu: 40 % až 80 % relatívna

Technické zmeny vyhradené.